

**Προσφυγή της 26ης Νοεμβρίου 2010 — Fri-El Acerra κατά Επιτροπής**

(Υπόθεση T-551/10)

(2011/C 30/92)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσα: Fri-El Acerra Srl (Acerra, Νάπολη, Ιταλία) (εκπρόσωποι: M. Todino, δικηγόρος, P. Fattori, δικηγόρος)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

**Αιτήματα της προσφεύγουσας**

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- Να ακυρώσει στο σύνολό της την απόφαση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, της 15ης Σεπτεμβρίου 2010, σχετικά με την κρατική ενίσχυση αριθ. C 8/2009, με την οποία η Επιτροπή διαπίστωσε ότι το μέτρο ενίσχυσης το οποίο η Ιταλική Δημοκρατία σχεδίαζε να λάβει υπέρ της Fri-El Acerra Srl ήταν ασύμβατο προς την εσωτερική αγορά,
- να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.

**Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα**

Στο πλαίσιο της παρούσας διαδικασίας, η προσφεύγουσα βάλλει κατά της αποφάσεως της Επιτροπής, με την οποία διαπιστώθηκε ότι η ενίσχυση που χορήγησαν στην προσφεύγουσα οι ιταλικές αρχές σε σχέση με την κατασκευή μιας μονάδας παραγωγής ενέργειας από βιομάζα στην Acerra ήταν ασύμβατη προς την κοινή αγορά.

- 1) *Πρώτος λόγος ακυρώσεως:* Εσφαλμένη εφαρμογή του άρθρου 107, παράγραφος 3, της ΣΛΕΕ, εσφαλμένη εφαρμογή των κατευθυντήριων γραμμών για τις κρατικές ενισχύσεις περιφερειακού χαρακτήρα, καθώς και εσφαλμένη ερμηνεία της νομολογίας περί της παροχής κινήτρων.

Η προσφεύγουσα υποστηρίζει ότι η Επιτροπή προέβη σε εσφαλμένη εφαρμογή της τυπικής και χρονολογικής απαιτήσεως που προβλέπεται στο σημείο 38 των κατευθυντήριων γραμμών για τις κρατικές ενισχύσεις περιφερειακού χαρακτήρα 2007-2013, θεωρώντας την απόλυτο κριτήριο σχετικά με το αν η ενίσχυση έχει χαρακτήρα κινήτρου και παραλείποντας να εξετάσει την ουσιαστική φύση της ενισχύσεως αυτής. Έτσι, η Επιτροπή ερμήνευσε την απαίτηση αυτή κατά τυπολατρικό τρόπο, σε αντίθεση με τη νομολογία περί παροχής κινήτρων, και παρέλειψε να εκτιμήσει σωστά τα έγγραφα που προσκόμισαν τα ενδιαφερόμενα μέρη.

- 2) *Δεύτερος λόγος ακυρώσεως:* Παραβίαση των γενικών αρχών της κοινοτικής έννομης τάξης και, ιδίως, της αρχής *tempus regit actum* και της αρχής της προστασίας της δικαιολογημένης εμπιστοσύνης.

Η προσφεύγουσα υποστηρίζει ότι η Επιτροπή κακώς έκρινε ότι η τυπική απαίτηση που προβλέπεται στις κατευθυντήριες γραμμές του 2007, οι οποίες δημοσιεύθηκαν το 2006, ίσχυε για γεγονότα που συνέβησαν πριν από τη δημοσίευση αυτή. Μια

τέτοια εφαρμογή της εν λόγω απαιτήσεως είναι αντίθετη προς τις θεμελιώδεις αρχές της κοινοτικής έννομης τάξης, όπως είναι η αρχή *tempus regit actum*, που επιβάλλει τη μη-αναδρομική ισχύ των κανόνων δικαίου, και η αρχή της προστασίας της δικαιολογημένης εμπιστοσύνης.

- 3) *Τρίτος λόγος ακυρώσεως:* Πρόδηλη πλάνη εκτιμήσεως, στον βαθμό που η Επιτροπή παραμόρφωσε τα πραγματικά περιστατικά, εκτιμώντας εσφαλμένα την προϋπόθεση για την αύξηση της απασχόλησης και την ενεργειακή συμβολή στη βιομηχανική ζώνη της Acerra, και συμπεραίνοντας εσφαλμένα ότι το σχέδιο συνέβαλλε μόνον ελάχιστα στην περιφερειακή ενεργειακή πολιτική και στην περιφερειακή ανάπτυξη.

Ο λόγος αυτός ακυρώσεως στηρίζεται στα επιχειρήματα ότι η καθής:

- εκτίμησε κατά τυπολατρικό τρόπο, σε αντίθεση με τη δική της πρακτική, την απαίτηση της αύξησης της απασχόλησης, λαμβάνοντας υπόψη αυτή την απαίτηση χωρίς να τη συσχετίσει με το είδος της αγοράς και το οικονομικό πλαίσιο στο οποίο εντάσσεται το σχέδιο ενισχύσεως·
- παρέλειψε επίσης να εκτιμήσει σωστά την άμεση συνεισφορά που η ηλεκτρική ενέργεια που παράγεται από τη Fri-El παρέχει στη βιομηχανική ζώνη της Acerra, μη λαμβάνοντας υπόψη την ιταλική νομοθεσία στον τομέα της ενέργειας και την παροχή έμμεσων κινήτρων για την εγκατάσταση βιομηχανιών και για την περιφερειακή ανάπτυξη·
- παρέλειψε να λάβει υπόψη τη συμβολή της Fri-El Acerra στην περιφερειακή ενεργειακή πολιτική, ένας από τους στόχους της οποίας είναι να επιτύχει την παραγωγή συγκεκριμένου όγκου ηλεκτρικής ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές έως το 2013.

- 4) *Τέταρτος λόγος ακυρώσεως:* Πρόδηλη πλάνη εκτιμήσεως, στο μέτρο που η Επιτροπή εκτίμησε εσφαλμένα το κατά πόσον η ενίσχυση ήταν ασύμβατη βάσει των περιβαλλοντικών κατευθυντήριων γραμμών.

Κατά την προσφεύγουσα, κακώς η Επιτροπή υποστήριξε ότι οι ιταλικές αρχές και η Fri-El Acerra παρέλειψαν να προσκομίσουν τα κατάλληλα έγγραφα. Επιπλέον, η Επιτροπή δεν εφάρμοσε την απαίτηση περί παροχής κινήτρων σύμφωνα με τις κατευθυντήριες γραμμές, οι οποίες προβλέπουν ένα κριτήριο ουσιαστικής φύσεως και όχι απλώς τυπικό.

**Προσφυγή της 3ης Δεκεμβρίου 2010 — riha Richard Hartinger Getränke κατά ΓΕΕΑ — Lidl Stiftung (VITAL&FIT)**

(Υπόθεση T-552/10)

(2011/C 30/93)

Γλώσσα του δικογράφου της προσφυγής: η γερμανική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσα: riha Richard Hartinger Getränke GmbH & Co. Handels-KG (Rinteln, Γερμανία) (εκπρόσωποι: P. Goldenbaum, T. Melchert και I. Rohr, Rechtsanwälte)